



**Premio  
Eberhard Paech**

**Premio Eberhard Paech 2004**

**Convocatoria**

**La  
Fundación del Premio Eberhard Paech  
Sociedad limitada sin ánimo de lucro  
Berlín**

**convoca el Premio Eberhard Paech 2004 para actividades que contribuyen a destacar la importancia del pan en el mundo.**

**La convocatoria y entrega del Premio 2004 se registrarán por las siguientes bases:**

Kuratorium: Walter Aumann (Obmann) Prof. Dr. Ing. Friedrich Meuser Ruprecht Röver Karl Schubert Bernd Paech  
Geschäftsführer: Hartmut Grahn; Registergericht: Amtsgericht Charlottenburg Nr. HRB 20747  
Anschrift: Pariser Straße 53, 10719 Berlin, c/o Vereinigung Deutsche BackTechnik e.V.  
Telefon 0 30 / 88 55 34 30 Telefax 0 30 / 881 55 45  
www.eberhard-paech-preis.de info@eberhard-paech-preis.de

### **1. Actividades premiables**

**El Premio Eberhard Paech se otorga por actividades que contribuyen notablemente a destacar la importancia del pan en el mundo. Entre ellas se cuentan contribuciones de los siguientes ámbitos:**

- ciencia, investigación y docencia
- tecnología de la panificación
- mejora de calidad y desarrollo de productos
- el pan en la alimentación
- marketing del pan
- trabajos artísticos

### **2. Dotación**

**El Premio Eberhard Paech se otorga cada tres años y está dotado con 10.000 Euro. Puede concederse a una sola persona o dividirse en dos partes iguales.**

**Si no se entregasen solicitudes merecedoras del Premio, este podrá declararse desierto. En este caso, el importe del Premio se reservará para ediciones futuras del mismo.**

### **3. Requisitos exigidos a los candidatos**

**El Premio Eberhard Paech se entrega a personas naturales, cualquiera que sea su nacionalidad. No podrá ser otorgado a miembros del Jurado o del Patronato, ni a sus familiares.**

**Al presentar su solicitud, los candidatos deberán declarar que están dispuestos a:**

- a) **participar personalmente en el acto de entrega del Premio (fecha: ... de octubre de 2004)**
- y
- b) **exponer brevemente los aspectos fundamentales de la actividad premiada.**

**Los candidatos no renuncian a los derechos de explotación económica de sus actividades por presentar la documentación o aceptar el Premio. Patentes, modelos de utilidad, derechos de propiedad intelectual y otros derechos similares les siguen perteneciendo sin restricciones.**

#### **4. Solicitudes**

Las solicitudes, acompañadas de descripciones detalladas de las actividades que se proponen para ser premiadas, se remitirán por escrito y por correo hasta el día 15 de marzo de 2004 al Patronato. La fecha del matasellos confirmará su recepción dentro del plazo.

Las solicitudes deberán presentarse en alemán o inglés. Podrán ser entregadas por el candidato mismo o por terceras personas.

En caso de que el candidato considerase que se necesitan muestras gustativas para una valoración debida, deberá hacerlo constar en su solicitud. No deben enviarse muestras antes de recibir una notificación al respecto de los miembros del Jurado.

Se pueden solicitar hojas con informaciones sobre esta convocatoria a la Secretaría.

Las propuestas de los candidatos se remitirán a la Secretaría del Patronato:

**Hartmut Grahn  
Geschäftsstelle des Kuratoriums  
Eberhard Paech-Preis-Stiftung  
Pariser Straße 53**

**D-10719 Berlin**

**Fax: +49 30 8815545  
info@eberhard-paech-preis.de**

#### **5. Jurado**

Los miembros del Jurado son nombrados por el Patronato. El Jurado es independiente en sus decisiones. Puede solicitar dictámenes de otros expertos. Las reuniones del Jurado no son públicas.

El Jurado del Premio 2004 estará integrado por las siguientes personas:

**Prof. Dr. A. Angermann  
Deutsche Müllerschule Braunschweig ('Escuela Alemana de Molinería  
de Brunswick')**

**P. Beck  
Der Beck, Erlangen**

**Dr. H. Glattes**  
**International Association for Cereal Science and Technology**  
**(‘Asociación Internacional de Ciencia y Tecnología de los Cereales’),**  
**Viena**

**G. Götting**  
**Kronenbrot KG Franz Mainz, Würselen**

**K. Hottum**  
**Der Bäckerladen GmbH, Rüsselsheim**

**Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> B. Kniel**  
**MeisterMarken GmbH, Bremen**

**Prof. Dr. M. Lindhauer**  
**Bundesanstalt für Getreide-, Kartoffel- und Fettforschung (‘Instituto**  
**Alemán para la Investigación de Cereales, Patatas y Grasas’), Detmold**

**K. H. Wiesheu**  
**Wiesheu GmbH, Affalterbach**

**(Se reserva el derecho a efectuar cambios).**

## **6. Patronato**

**El Patronato organiza la convocatoria y entrega del Premio y establece las bases correspondientes. En caso de que estas se modifiquen después de una convocatoria pública del Premio, las modificaciones sólo tendrán vigencia para ediciones futuras del mismo.**

**El Patronato se compone de las siguientes personas:**

**D. Walter Aumann (presidente), Zusmarshausen**  
**Prof. Dr. Friedrich Meuser, Berlín**  
**D. Ruprecht Röver, Berlín, abogado**  
**D. Bernd Paech, Berlín**  
**D. Karl Schubert, Oytten**

## **7. Decisiones del Jurado**

**Las decisiones del Jurado no podrán ser apeladas por la vía judicial.**